

ОГЛАВЛЕНИЕ

ЧАСТЬ 5	2
1. Тайна неповрежденная	2
2. Традиции письма и реформы	5
3. Изводы церковнославянского языка	8
4. Понятие о причастии	9
5. Несклоняемое причастие	10
6. Прошедшее совершенное время глаголов	12
7. Давнопрошедшее время глаголов	14
8. Условное наклонение глаголов	17
9. Безличные глаголы	19
10. Возвратная форма глагола	20
11. Страдательная форма глагола	21
12. Склоняемые причастия	22
12.1. <i>Краткие действительные причастия настоящего времени</i>	22
12.2. <i>Полные действительные причастия настоящего времени</i>	24
12.3. <i>Краткие действительные причастия прошедшего времени</i>	25
12.4. <i>Полные действительные причастия прошедшего времени</i>	27
12.5. <i>Краткие страдательные причастия настоящего времени</i>	29
12.6. <i>Полные страдательные причастия настоящего времени</i>	31
12.7. <i>Краткие страдательные причастия прошедшего времени</i>	32
12.8. <i>Полные страдательные причастия прошедшего времени</i>	35
13. Сложная страдательная форма глаголов	37
14. Контрольная работа № 5	38

ЧАСТЬ 5

1. Тайна неповрежденная

Исследуйте Писания, ибо вы думаете чрез них иметь жизнь вечную; а они свидетельствуют о Мне (Ин. 5, 39).

Душа человека, сотворенная Богом, жаждет и ищет высшего. В подсознании она чувствует присутствие этого высшего, нетварного, поэтому к нему стремится. Поиск истины, жажда Бога, Который выше всей твари, вложены в душу каждого человека, созданного по образу Его и по подобию. Господь близко, только сердцем Его пожелай!

Люди встречают Христа по-разному: новоначальные встречаются с Христом, когда видят крест на церкви, когда заходят в церковь и слышат проповеди, когда видят изображение Божие и святых угодников на иконах; более совершенные встречаются с Христом в святых таинствах, например, в исповеди, в причащении. Если делаем добрые дела – исполняем Закон Божий; молитву совершаем – обращаем наш ум к Богу; видим крест в храме – приближаемся к Голгофе. Мы встречаемся с Господом, когда читаем Священное Писание – мы как бы беседуем с Богом, вспоминая события Его земной жизни. После Рождества Своего Господь благоволил, чтобы Его принесли во святилище Божие для посвящения Его Богу Отцу, чтобы служить спасению рода человеческого. В Иерусалимский храм пришла с Иосифом Матерь Божия, принесла Богомладенца. Здесь их встретил Симеон Богоприимец. Он принимает Богомладенца на свои старческие руки, возвышает Его, благословляет Его и посвящает Богу. Дух Святый открыл Симеону Богоприимцу, что этот Младенец – Божественный. Старец ждал этой минуты, ждал много лет встречи с Богом, поскольку был стар – 360 лет от роду. Ему было предсказано Духом Святым, что он не увидит смерти до тех пор, пока не встретит Христа-Бога, пришедшего во плоти. Почему такое произошло? Об этом говорит древнее событие.

Греческий царь Птоломей Филадельф (285-247 гг. до Р.Х.), любитель книг, пожелал, чтобы в созданной им Александрийской библиотеке, самой крупной в мире в те времена,

имелись и еврейские Священные книги. Он попросил первосвященника Елеазара сделать точный перевод священных иудейских книг на общеупотребительный тогда греческий язык. Ради перевода Птоломей освободил 120 тыс. пленных иудеев и прислал богатые дары. Евреи очень обрадовались. Елеазар выделил из колен Израилевых по 6 ученых мудрецов от каждого колена – всего 72 образованных мудрых старца, знающих греческий язык. Получив золотыми буквами написанный Закон, в 270 году до Р.Х. они прибыли на остров Фарос и трудились там каждый день, не вкушая пищи до трех часов дня. Писали на особым способом выделанной коже – пергаменте. Переводили каждый в отдельности, а потом выверяли общий текст. Правило перевода еврейских Священных книг было очень строгим: если при проверке находили две ошибки в книге, то признавали ее негодной и сжигали, потому что требовалась совершенная точность текста, который вышел из уст Божиих и записан был пророками.

Симеон Богоприимец был в числе этих 72 мужей, мудрых толковников. Ему досталось переводить книгу пророка Исаии. И когда он дошел до места, где говорится: «*Ἐ, δὲα κο χρέ-βῆ ζαχνῆτῆ ἦ ροδίτῆ ἰῆα*» (Ис. 7, 14), – усомнился. Сидел, размышляя как земнородный: как это Дева родит Сына? Как это может быть? Дева есть дева, а рождает детей мать, женщина, у которой есть муж. И подумал: «Здесь ошибка у пророка, не то написал». Захотел исправить эту, как он считал, ошибку, и в то время, когда он приготовился стереть «парфенос» (дева) и поставить вместо «парфенос» – «гини» (женщина), его остановил Ангел: «Не смей этого делать. Это Духом Святым возвещено. А раз ты веры не имеешь в Слово Божие, где каждое слово свято, то будешь жить до тех пор, пока все это не сбудется в свое время, и ты сам увидишь это своими очами».

В течение 70 дней перевод был закончен, прошел двойной просмотр александрийских евреев и синедриона и был утвержден как точный, и принят как богодухновенный.

День окончания перевода праздновался ежегодно и на Фаросе, и среди евреев почти до времени пришествия Христа. Наряду с первоначальным еврейским текстом, текст 72-х толковников считался священным, так как вышел из рук

пророческих. В настоящее время все ученые мужи признают, что перевод 72-х толковников является эталоном для всех других языков и для всех других переводов.

Проверить истинность богодухновенного перевода можно, исследовав Кумранские рукописи, ибо они являются точной его копией. Они были написаны в 300-200 гг. до Р.Х., когда еврейский язык еще был живым языком еврейского народа, еще не переставшего тогда быть народом Божиим, и когда иудеи не имели еще причин изменять истинный смысл священных книг неправильным переводом. Рукописи совершенно случайно были обреты пастухами в пещере на северо-западном берегу Мертвого моря в 1947 году. Кумран-Хирбет – поселение древних иисеев – в настоящее время представляет собой руины, место посещения современных православных путешественников. Рядом с раскопками древних поселений, через овраг, находится сама пещера, куда спускаются паломники. Свитки лежали в тщательно заделанных амфорах, и каждый свиток был завернут в льняную ткань для хранения. Составленные на древнееврейском и на греко-арамейском языках, они на 1000 лет древнее самых старых экземпляров Библии на еврейском языке, известных до 1947 года.

Эти книги сходятся с переводом 70-ти толковников и расходятся с намеренно испорченным врагами христианства более поздним массоретским текстом, которым, к сожалению, некоторые пользуются и ныне.

В IX веке святыми равноапостольными Кириллом и Мефодием, просветителями славян, составлен славянский перевод Библии, в основу которого положен текст 70-ти толковников.

Св. Кирилл и Мефодий использовали церковный византийский текст, который тщательно оберегался как церковное Предание, уходящее в апостольскую древность и недоступное для загрязнения человеческими мудрованиями. Перевод 70-ти толковников и славянский перевод вполне достоверны, они точно совпадают с Кумранскими рукописями, которые хранятся теперь в Иерусалиме, в особом храме-музее. Эти списки порамляют все лживые выдумки.

По Божией милости этот перевод по сей день пребывает в нашей Церкви. Благодать Божия поставила славянский язык в один ряд с тремя священными языками: еврейским, грече-

ским, латинским. Сохранение Священного писания, православного богослужения и книг святых отцов на славянском языке является великим благом и животворным кладом и для земной, и для будущей Вечной Жизни и истины правой веры, правил благочестия, духовного и нравственного совершенствования. Поэтому церковнославянский язык нужно почитать, любить и изучать, ибо встреча с ним открывает великую тайну Богословия, тайну неповрежденную, в единстве любви и веры в Бога.

2. Традиции письма и реформы

«Свѣщѣннѣю двѣнциꙋ просвѣтитѣлей нашихъ почтѣмъ, бжѣ- ственныхъ писаній предложѣемъ, истѣбникъ когопознѣнїа намъ истѣбнѣвшихъ...» (Кондак св. Кириллу и Мефодию).

Церковнославянский язык бережно хранит древнюю традицию славянского письма. Любовь и уважение к прошлому святой Руси является важной чертой характера всякого христианина. Его не могут оставить равнодушным сохранившиеся до сих пор старинные храмы и соборы, древние иконы и фрески, дивное, неповторимое церковное богослужение. Это эпоха духовного расцвета Руси.

Содержание этой эпохи мы познаем в большей степени и через письменность. Формы букв этих писем как бы впитали в себя те свойства, какие принадлежат самой письменности. Сам вид писем настраивает соответственно тому содержанию, какое в нем заключается. Эти формы хранят и оберегают содержание в чистоте и внутренней целостности. Если изменить форму, значит ослабить содержание, лишит его всей полноты, силы и значения. В старинных текстах каждое слово, каждая йота освятились чтением и слышанием слов Божественных, слов церковных. Если сравнить нынешний синодальный текст Евангелия и текст Остромирова Евангелия (1056 г.), то разница коснется, главным образом, флективных форм. В Остромировом Евангелии полнее отражены фонетические явления того времени. Лексический же состав текстов почти тождественен. Если прочесть отрывок из Остромирова Евангелия, не каждый на слух определит разницу с современным текстом.

Церковная традиция тверда. Она возникла из общности духовного опыта христиан, опыта богообщения. Она про-

должает быть хранительницей правильного богопочитания, основным признаком которого является преданность апостольскому преданию.

Церковнославянская азбука возникла на основе греческого языка. К моменту создания церковнославянской азбуки греческий язык насчитывал около 2 тысяч лет литературного развития. Церковнославянский язык, будучи языком, на котором воспроизводилось в точности греческое слово Божие, уже в древнейших памятниках выступает как язык, богатый в лексическом отношении, с довольно развитым синтаксическим строем, хорошо обработанный стилистически. Способность точно воспроизводить греческий текст является благодатным свойством языка – само расположение слов сохраняется, как правило, улавливая каждый грамматический нюанс оригинала. И не только грамматический, но и таинственно-благодатный смысл, который заложен святыми богоносными писателями в своих богодухновенных сочинениях.

Св. Паисий Величковский писал: «Самый наш славянский язык несравненно превосходит многие языки по своей красоте, глубине и изобилию оборотов, а также поразительной близостью к греческому языку». Сам преподобный Паисий при переводе продолжал сознательно и намеренно применять метод дословного перевода. «Этим способом, – говорил учитель непрестанной Иисусовой молитвы, – переведены с греческого на славянский Божественное Писание и все другие духовные книги. Этот вид перевода, как надежнейший, повелел употребить царь Юстиниан Великий Греческий». Этот вид перевода применял святой Кирилл – авторитетнейший знаток-филолог, чьи работы по созданию азбуки являются совершенными, непререкаемыми, не поддающимися критике. Св. Кирилл – это образец ученого-филолога в прежние времена и нынешние.

В XVI веке на Руси появляется печатное дело.

Первые русские типографические шрифты были созданы в середине XVI века. Они почти в точности воспроизводили форму букв древнего церковного письма. Это было обусловлено стремлением русских первопечатников придать выпускаемым книгам тот же привычный внешний вид, который имели рукописные книги. Такой графический характер рус-

ские печатные шрифты сохранили в течение полутора столетия, вплоть до начала XVIII века.

В 1707-1708 гг. по указанию Петра I был разработан новый русский, так называемый «гражданский шрифт», который явился подражанием западноевропейским шрифтам.

Эскизы рисунков букв, возможно, делал сам Петр I, рисовальщиком шрифта был Куленбах, служивший в штабе Меншикова. Литеры были изготовлены в Амстердаме и в Москве (на Печатном Дворе). «Гражданским» новый шрифт назывался потому, что им набирались и печатались книги светского содержания, церковные книги печатались прежним шрифтом.

Изменение графики русского печатного шрифта произошло почти одновременно с реформой русской азбуки.

Из русской азбуки были исключены 8 букв, главным образом, заимствованные из греческого алфавита: Ψ (пси), ξ (кси), ν (ижица), λ (юс малый), ϕ (ферт), ζ (земля), η (иже). Были исключены надстрочные знаки и титла, вместо буквенного обозначения цифр были окончательно введены арабские цифры. Однако реформа провалилась, поскольку не была принята русским обществом. Петр I восстановил большинство букв, и уже в учебную азбуку 1710 года не вошли только λ (юс), Ψ (пси), ω (омега), а также ω (от). В течение 24 лет, с 1711 по 1735 год, в печатном мире царила неразбериха. Русские гражданские книги набирались различно – то одним, то другим составом азбуки. Эта непродуманная реформа повлекла за собой ряд последующих реформ, окончательно разделивших русскую азбуку на две. В первой – церковной, была сохранена прежняя славяно-кирилловская система письма. По ней печатались все церковные книги и печатаются по сей день. Вторая же была светской, гражданской азбукой. Эти реформы осуществлялись уже созданной к тому времени Академией наук. Так, в 1735 г. были дополнительно исключены ξ (кси), ν (ижица), ς (зело) и введена буква η . В 1738 году Академией наук было унифицировано написание «і десятиричного» с одной точкой, вместо двух точек (именно отсюда в народе появилась поговорка «расставить все точки над и», что означало – возвратится к прежней азбуке, которую бережно хранила святая Церковь). В 1758 году была восстановлена ν (ижица), а в 1797 впервые применены ϵ и ϵ . Споры

по русской орфографии гражданского письма продолжались вплоть до 1917-18 гг., когда советской реформой были окончательно упразднены последние, еще оставшиеся – *ѵ* (ижица), *і* десятиричное (и с одной точкой), *ѣ* (ять), *ѡ* (ер на конце) и *ѣ* (фита). В народе говорили: «Фиту убрали – церкви рушить стали» (*ѣ* являлась символом Церкви, т.к. это священное сокращение слова *Ѡѣбѣс* – Бог).

Создание славянской азбуки святыми равноапостольными мужами и их святыми учениками – тщательно выполненное богоугодное дело. Проводить реформы, изменения в такой области – изменять традиции древней Руси, традиции святости.

Изменить язык – значит изменить свойства и особенности содержания, придать ему новый характер, не соответствующий тому, какой вложили в него духоносные создатели.

Церковнославянский язык возбуждает чувство великого и возвышенного. Он тверд в своем предназначении так же, как тверда вера Православная. Церковнославянский язык достоин сохранения как лучшая форма выражения великой идеи христианства в том виде, в каком оно сложилось в Православной Церкви и осуществилось в душе русского народа.

3. Изводы церковнославянского языка

Славянские языки очень близки между собою, и по мере углубления в их историю сравнительное исследование вскрывает всё большую их близость, уходящую в языки славянских племен далекого прошлого. Эти последние языки (племенные диалекты) были настолько близки между собой, что нужно говорить об общеславянской основе всех современных славянских языков. Общеславянскую основу мы находим и в фонетической системе, и в грамматическом строе, и в словарном фонде.

Древнейшие славянские рукописи относятся к концу X – началу XI вв., а следовательно, переписаны, по крайней мере, на 100-200 лет позже смерти создателей церковнославянского языка св. Кирилла и Мефодия. Но анализ фактов дал основание думать, что тексты этих важнейших для славян памятников сохранялись весьма бережно, а потому их язык с известными оговорками можно считать языком Кирилла и Мефодия.

Возникновение старославянской письменности в том ее виде, который нам известен по дошедшим до нас древнейшим памятникам, относится ко второй половине IX в. В основе языка этих памятников лежит древнеболгарский диалект, на котором говорили в ту эпоху славяне Македонии. Этот язык получил в славянской филологии название древнецерковнославянского (иногда старославянского, древнеболгарского и др.).

Переписка книг от руки была трудным делом и переписчики делали ошибки или намеренные подмены звуков или форм церковнославянского языка звуками или формами родного языка переписчика.

Церковнославянский язык под влиянием живой речи постепенно впитывал местные языковые особенности – болгарские, сербские, древнерусские. Церковнославянский язык приобретал как бы местный «оттенок», отличавший язык, например, древнерусских книг от языка болгарских, сербских и западославянских текстов. Эти местные (региональные) разновидности церковнославянского языка принято называть церковнославянским языком болгарского, сербского, русского, западославянского извода. Они отличались, прежде всего, чертами фонетики и морфологии, приспособленными к особенностям славянского диалекта. Так в древней Болгарии говорили и писали *рождѣство*, в древней Чехии – *розѣство*, а на Руси – *рожьство*. Имелись различия и в словаре, среди тех слов, которые были не специальными книжными образованиями, а заимствовались из местной бытовой лексики. Различия, однако, не были слишком большими, так что произведения, возникшие в одной области, могли быть легко прочитаны и переписаны в другой. Поэтому разные изводы церковнославянского языка влияли друг на друга, и современная редакция церковнославянского языка вобрала в себя результаты многих веков этого развития.

4. Понятие о причастии

Причастием называется такая форма глагола, которая, с одной стороны, имеет признаки глагола – время и залог, а с

другой стороны, имеет признаки имени прилагательного – род, падежные окончания и число.

Поэтому эти формы причастны глаголу и имени прилагательному, почему они и называются *причастиями*.

В старинных книгах начала XVII века мы читаем:

Прича́стїе ѣсть часть слова (речи) склоняемаа, въи́стѣмъ и́мене ѿ глагола прича́щающаа.

Этот термин известен давно. Он встречается уже в церковнославянском переводе «Грамматики» знаменитого византийского богослова и ученого VIII в. св. Иоанна Дамаскина, выполненном не менее известным церковным писателем X в. св. Иоанном, Экзархом Болгарским.

В церковнославянском языке нет текста, в котором не было бы причастий различных форм и с разной функцией. Один только «Символ Православной веры» включает почти полный набор всех употребляемых причастий: полных и кратких форм, действительного и страдательного залога. Под влиянием языка Церкви эта часть речи получила распространение и в новых славянских языках, в том числе и в русском.

Употребление причастий в церковнославянском языке заметно чаще, чем в русском, и многие церковнославянские формы существенно отличаются от русских, что может сказаться на правильном понимании текста. Поэтому изучению этой части речи уделяется особо пристальное внимание.

В церковнославянском языке есть две категории причастий: 1) несклоняемое (или спрягаемое), 2) склоняемое.

5. Несклоняемое причастие

Несклоняемое причастие образуется от неопределенной формы глагола через замену окончания -ТН на -ЛЗ, при этом, если основа глагола оканчивается на зубные д- или т-, то эти согласные опускаются. Например:

ѡдолѣва́-ТН – ѡдолѣва́-ЛЗ;

неѣ-ТН – неѣ-ЛЗ;

вѣд-ТН (вѣд-ТН) – вѣ́-ЛЗ (вместо: вѣ́д-ЛЗ);

плѣт-ТН (плѣт-ТН) – плѣ́-ЛЗ (вместо: плѣ́т-ЛЗ);

мо-цнѣ (мог-гнѣ) – мѡг-лѣ;

рѣ-цнѣ (рѣк-гнѣ) – рѣк-лѣ.

Причастие это не склоняется. Оно называется иногда **спрягаемым**, так как служит для образования сложных времен и наклонений глагола, а потому имеет три рода и три числа.

Так, в **единственном** числе это причастие имеет окончания –лѣ для мужского рода (тѣворѣ-лѣ), –лѣ для женского рода (тѣворѣ-лѣ), –ло для среднего рода (тѣворѣ-ло); в **двойственном** числе: –лѣ для мужского рода (тѣворѣ-лѣ), –лѣ для женского и среднего рода (тѣворѣ-лѣ), причем для различения этих форм от созвучных форм единственного и множественного чисел ставится обличенное ударение или, когда возможно, иное начертание одной и той же буквы, а в исключительных случаях, когда ударение падает на первый открытый слог, – апостроф. Наконец, во **множественном** числе для всех родов окончанием является –лѣ (тѣворѣ-лѣ).

Спрягаемое причастие от вспомогательного глагола бѣгнѣ имеет следующие формы:

единственное число

мужской род – бѣлѣ, женский род – бѣлѣ, средний род – бѣло;

двойственное число

мужской род – бѣлѣ (в двойственном числе мужского рода ударение падает на первый слог – бѣлѣ, в отличие от единственного числа женского рода, где ударение падает на второй слог – бѣлѣ, обличенное ударение не ставится, т.к. формы не созвучны),

женский и средний род – бѣлѣ;

множественное число

для всех родов – бѣлѣ.

Под влиянием русского языка спрягаемое причастие в редких случаях употребляется и отдельно, само по себе, тогда оно имеет значение русского прошедшего времени.

6. Прошедшее совершенное время глаголов*

Прошедшим совершенным временем называется такое прошедшее время глаголов, которое выражает действие не только вполне законченное, но и определенно совершившееся. Например:

Козлюкнлз љсн прѣвдѣ (Пс. 44, 8).

Прошедшее совершенное время образуется из спрягаемого причастия данного глагола и вспомогательного глагола быти в настоящем времени, при этом причастие изменяется по родам и числам, а глагол – по числам и лицам.

Вот образец спряжения вспомогательного глагола быти и тематического глагола творити в прошедшем совершенном времени.

лицо	единственное число	лицо	множественное число
1.	былз, -ѣ, -о љснмь	1.	былн љснмь
	творилз, -ѣ, -о љснмь		творилн љснмь
2.	былз, -ѣ, -о љсн	2.	былн љснѣ
	творилз, -ѣ, -о љсн		творилн љснѣ
3.	былз, -ѣ, -о љснть	3.	былн љснть
	творилз, -ѣ, -о љснть		творилн љснть
двойственное число			
	мужской род		женский и средний род
1.	была љснѣ (љснѣ)	1.	былн љснѣ
	творила љснѣ (љснѣ)		творилн љснѣ
2.	была љснѣ	2.	былн љснѣ
	творила љснѣ		творилн љснѣ
3.	была љснѣ	3.	былн љснѣ
	творила љснѣ		творилн љснѣ

Совершенное время употребляется в тех случаях, когда результат случившегося в прошлом события или явления наблюдается в настоящем, он очевиден, важен.

Безвѣстнаѣ н тлннаѣ премѣдростн твоеѣ гвнлз мн љсн (Пс. 50, 8).

* иногда его называют перфектом (от лат. perfectum – совершенный, завершённый)

Смысловые добавки характерные для совершенного времени:

«это всем хорошо известно»

«это неоспоримый факт»

«это очевидно»

«каков есть?»

Формы совершенного времени образуются от глаголов, как совершенного вида (чаще):

УЧИТЕЛЬ ПРИШЕЛЪ СЪЕТЬ (совершенный вид), ъ ГЛАШЕГЪ
ТЪ (Ин. 11. 28);

так и несовершенного вида:

ІВАНЪ ОУКЪ КРЕСТИЛЪ СЕТЬ (несовершенный вид) ВОДОУ,
ВЫ ЖЕ ІМАТЕ КРЕСТИТИСА ДХОМЪ СЪИМЪ (Деян. 1, 5).

Перфект исконно имел специфическое значение результативности: отнесенность результата прошлого действия к настоящему времени, выражающаяся формой настоящего времени вспомогательного глагола, отличала перфект от других форм прошедшего времени, более того, эта отнесенность к настоящему времени и обозначение существующего состояния вообще выводила перфект из состава типичных форм прошедшего времени.

Возможные употребления совершенного времени:

1) глагол БЫТИ с отрицанием:

ОТРОКОВИЦА НЕЕТЬ ОУМЕРЛА, но СПИГЪ (Мк. 5, 39);

2) допустима вставка (или несколько) между причастием и связкой:

ЧТО СЕМЬ СЕЩЕ НЕ ДОКОНЧАЛЪ; (Мф. 19, 20);

...ГВНЛЪ МН СЕИ (Пс. 50, 8);

3) при двух причастиях, стоящих одно за другим, ставится, обычно, одна связка:

...ГКОЖЕ ВОХОТЧЕЛЪ, СОТВОРИЛЪ СЕИ (Иона 1, 14);

...ИШЕЛЪ ъ ВОПЛОТНЛЪ СЕИ, ГКО ДА СПАСЕШИ ВЪКХЪ (Утренняя
МОЛИТВА);

...ВОЗЛЕГЪ, ОУИНДЪ СЕИ ГКО ЛЕВЪ ъ ГКО КУМЕНЪ (Быт. 49, 9).

В виде исключения перфект* встречается иногда без связи, в виде одного только причастия на -лз, например:

...сѣкѣ оумѣлнлз, зрѣкз рѣкѣ прѣймз (Флп. 2, 7);

...смнрѣлз сѣкѣ, поглѣшлѣкз кѣкз дѣже до смѣртн (Флп. 2, 8);

...ѣце ли ктѣ ѡскорѣлз менѣ, не менѣ ѡкоркѣ (2 Кор. 2, 5);

...пнчѣющѣлз же прѡстѣрѣннѡ, жнвѣ оумерлѣ (1 Тим. 5, 6).

Совершенное время особенно употребительно в богослужбном тексте, где выражаются обращение к Богу, надежда на милость Божию, перечисляются добродетели святых, имеющие важное значение в сознании молящегося, что обыкновенно выражается 2-ым лицом. Так, по-видимому, частое употребление 2-го лица совершенного времени почти совсем вытеснило 2-е лицо аориста и преходящего времени.

7. Давнопрошедшее время глаголов

Давнопрошедшим временем называется такое прошедшее время глаголов, которое выражает действие или состояние, давно совершившееся и окончившееся прежде другого прошедшего действия или состояния. Например:

Сѣй мѣртѣкз кѣ ѣ ѡжнвѣ: ѣ ѣзгѣлз кѣ, ѣ ѡбрѣтѣлз (Лк. 15, 24).

Давнопрошедшее время образуется из спрягаемого причастия данного глагола и вспомогательного глагола кѣтн в преходящем времени, причем причастие изменяется по родам и числам, а глагол – по числам и лицам.

При спряжении изменение причастия на -лз и связи (глагола кѣтн) происходит подобным образом, как и у перфекта (прошедшего совершенного времени).

* Утрата вспомогательного глагола в составе причастия снимала связь этой формы с настоящим временем в плане выражения и начинала превращать причастие на -лз в простую глагольную форму, обозначавшую прошедшее время.

К XIV веку перфект в виде причастия на -лз вытеснил в разговорном языке формы имперфекта и аориста и стал единственной формой прошедшего времени глагола в русском языке. Причастие на -лз, выступающее в предложении как глагольное сказуемое, стало восприниматься в качестве одной из спрягаемых форм глагола, однако «причастное» происхождение обусловило неизменяемость его по лицам, но изменяемость его по родам. В русском письме причастие на -лз господствовало в XI, XII веках; к концу XII века находим свидетельства его широкого употребления уже в преобразованном виде – без вспомогательного глагола. В начале пропуск обнаруживался в тех случаях, когда присутствовало подлежащее, выраженное в виде существительного или местоимения. Если учесть, что в причастии лицо выражалось формой вспомогательного глагола, то будет понятно, что наличие выражения подлежащего делало связку избыточной.

ЛИЦО	единственное число	ЛИЦО	множественное число
1.	БЫ́ЛЪ, -а,-о БА́ХЪ, БѢ́ХЪ	1.	БЫ́ЛИ БА́ХОМЪ, БѢ́ХОМЪ
	ТВОРИ́ЛЪ, -а,-о БА́ХЪ, БѢ́ХЪ		ТВОРИ́ЛИ БА́ХОМЪ, БѢ́ХОМЪ
2.	БЫ́ЛЪ, -а,-о БА́ШЕ, БѢ́	2.	БЫ́ЛИ БА́РТЕ, БѢ́РТЕ
	ТВОРИ́ЛЪ, -а,-о БА́ШЕ, БѢ́		ТВОРИ́ЛИ БА́РТЕ, БѢ́РТЕ
3.	БЫ́ЛЪ, -а,-о БА́ШЕ, БѢ́	3.	БЫ́ЛИ БА́ХЪ, БѢ́ХЪ, БѢ́ША
	ТВОРИ́ЛЪ, -а,-о БА́ШЕ, БѢ́		ТВОРИ́ЛИ БА́ХЪ, БѢ́ХЪ, БѢ́ША
двойственное число			
	мужской род		женский и средний род
1.	БЫ́ЛА БА́ХОВА, БѢ́ХОВА	1.	БЫ́ЛИ БА́ХОВѢ, БѢ́ХОВѢ
	ТВОРИ́ЛА БА́ХОВА, БѢ́ХОВА		ТВОРИ́ЛИ БА́ХОВѢ, БѢ́ХОВѢ
2.	БЫ́ЛА БА́РТА, БѢ́РТА	2.	БЫ́ЛИ БА́РТѢ, БѢ́РТѢ
	ТВОРИ́ЛА БА́РТА, БѢ́РТА		ТВОРИ́ЛИ БА́РТѢ, БѢ́РТѢ
3.	БЫ́ЛА БА́РТА, БѢ́РТА	3.	БЫ́ЛИ БА́РТѢ, БѢ́РТѢ
	ТВОРИ́ЛА БА́РТА, БѢ́РТА		ТВОРИ́ЛИ БА́РТѢ, БѢ́РТѢ

Давнопрошедшее время относится к событию, которое произошло раньше, чем описываемое рядом событие в аористе, имперфекте, перфекте. Например:

1. Ἦ τὰ ἑβέτε ἐβίστη, ἢ не οὐ̅̅̅ Ѣ́ прише́лз кз нѣмз ѿсз (Ин. 6, 17).

2. Прише́лз же ѿсз, ѡбрѣ́те ѣго̅̅̅ четы́ри дни оуже́ нмѣща во гробѣ́. Бѣ́ же видѣ́нѣ блѣ́з ѣерлѣ́ма, ѣакѡ стѣдѣ́й пѣтнѣдесѣть, ἢ мно́зи ѡ̅̅̅ ѣ́хъ пришли кз ма́рдѣ̅̅̅ ἢ ма́рин (Ин. 11, 17-19).

3. Сѣ̅̅̅ реко́ша родѣ́ла ѣго̅̅̅, ѣакѡ бо́шма̅̅̅ жидѡвз: оуже́ бо ѣ́хъ сложѣ́нѣ жидѡвѣ, да, ѣще ктѡ̅̅̅ ѣго̅̅̅ ἢповѣ́сть хрѣ́та, ѡтлѣ́ченз ѡ̅̅̅ со́нница̅̅̅ ѣдетз (Ин. 9, 22).

В третьем примере связка ѣ́хъ указывает на некоторый момент в прошлом (бо́шма̅̅̅ жидѡвз), а причастие сложѣ́нѣ указывает на некоторое действие, происходившее в еще более раннее время, но представленное в момент, указанный связкой уже как результат.

4. Со́сѣдн же, ἢ ἢже ѣ́хъ видѣ́нѣ ѣго̅̅̅ пре́жде, ѣакѡ слѣ́пз бѣ́, глаго́лахъ, не се́й ли ѣ́сть стѣдѣ́н ἢ просѣ́н; (Ин. 9, 8).

5. *Маріа стоа́ше оу́ гроба́ вѣнѣ́ пла́чущи. Ї́коже пла́кашеа́, прѣнѣ́че во гробѣ́, ѿ́ вѣнѣ́ двѣ́ а́гг҃ла въ бѣ́лыхъ рѣ́захъ сѣ́дѣца́, ѣ́динаго оу́ гла́вы, ѿ́ ѣ́динаго оу́ ногѣ́, ѿ́дѣ́же бѣ́ лежа́ло тѣ́ло ѿ́со́во (Ин. 20, 11-12).*

6. *Прѣ́иде́ жена́ ѿ́ самарѣ́н почерпа́ти вода́. Гл҃го́ла ѣ́ ѿ́ неѣ́: да́ждь мѣ́ пѣ́ти. Оу́чѣ́нцы́ бо ѣ́гѡ́ ѿ́шли́ бѣ́хѣ́ во гра́дъ, да бра́шно кѣ́пѣ́тъ (Ин. 4, 7-8).*

Характер функционирования давнопрошедшего времени обусловил частое его употребление в придаточных предложениях.

Давнопрошедшее время иногда напоминает современные конструкции русского литературного языка, в которых отражается превращение вспомогательного глагола в неизменяющуюся частичку **было**, типа: *пошел было, хотел было*.

Значение давнопрошедшего времени было отлично от значения аориста, имперфекта, перфекта, обозначавших прошедшие действия по отношению к моменту речи: оно обозначало прошедшее действие по отношению к другому прошедшему действию и только через него – уже отношение к моменту речи.*

Давнопрошедшее время можно найти в следующих местах:

Лк. 15, 24;	Деян. 14, 16;	Деян. 8, 16;
Деян. 14, 8;	Ин. 7, 30;	Ин. 11, 30;
Деян. 20, 13;	Деян. 22, 29;	Деян. 21, 27-29;
Деян. 27, 9;	Ин. 8, 20;	Деян. 1, 17.

* Укрепление видовых отношений в русском глаголе приводило к тому, что выражение различий в протекании действия во времени при помощи особых форм переходило к виду или должно было осуществляться лексическими средствами; за формой прошедшего времени закреплялось только обозначение прошлого по отношению к моменту речи действия.

Форма давнопрошедшего времени сохраняется в некоторых русских диалектах, но она обозначает просто прошедшее действие, т.е. не имеет какого-либо специфического значения:

Зимусь все промерзло было.

У ней была болела голова.

И только редко в некоторых говорах северного наречия фиксируются факты сохранения старого значения давнопрошедшего времени:

Земля была высохла, да опять промокла.

Был царь, у этого царя была умерла дочь.

За исключением этой периферийной области на всей остальной территории давнопрошедшее время как особая форма прошедшего времени была утрачена.

8. Условное наклонение глаголов

Кроме рассмотренных нами наклонений глагола: изъявительного, желательного и повелительного, в церковнославянском языке имеется еще **условное наклонение**.

Условное наклонение глагола выражает действие, возможное только при каком-либо условии или обстоятельстве, от которого зависит это действие. Например:

Кѣкъ смѣли быхомъ, спѣе, пѣти тѣ; (Вел. повечерие).

Это наклонение имеет одно прошедшее время, которое так и называется *прошедшим*.

Прошедшее время условного наклонения составляется из спрягаемого причастия данного глагола и аориста вспомогательного глагола **быти**, причем причастие изменяется только по родам и числам, а глагол **быти** – по числам и лицам.

Возьмем для спряжения те же глаголы **быти**, и **творити**.

лицо	единственное число	лицо	множественное число
1.	БЫЛЪ, -Ѧ, -О БЫХЪ	1.	БЫЛИ БЫХОМЪ
	ТВОРИЛЪ, -Ѧ, -О БЫХЪ		ТВОРИЛИ БЫХОМЪ
2.	БЫЛЪ, -Ѧ, -О БЫ	2.	БЫЛИ БЫСТЕ
	ТВОРИЛЪ, -Ѧ, -О БЫ		ТВОРИЛИ БЫСТЕ
3.	БЫЛЪ, -Ѧ, -О БЫ	3.	БЫЛИ БЫША
	ТВОРИЛЪ, -Ѧ, -О БЫ		ТВОРИЛИ БЫША
двойственное число			
	мужской род		женский и средний род
1.	БЫЛА БЫХОВА, БЫСВА	1.	БЫЛИ БЫХОМѢ, БЫСѢ
	ТВОРИЛА БЫХОВА, БЫСВА		ТВОРИЛИ БЫХОВѢ, БЫСѢ
2.	БЫЛА БЫСТА	2.	БЫЛИ БЫСТѢ
	ТВОРИЛА БЫСТА		ТВОРИЛИ БЫСТѢ
3.	БЫЛА БЫСТА	3.	БЫЛИ БЫСТѢ
	ТВОРИЛА БЫСТА		ТВОРИЛИ БЫСТѢ

Иногда вместо аориста вспомогательного глагола **быти** во 2-м лице единственного числа присоединяется тот же глагол в настоящем времени этого лица **ѣти**. Тогда форма аориста **бы** обращается в частицу **бы**. Что же касается 3-го лица единственного числа, то в этом случае очень часто форма аориста **бы** заменяется просто частицей **бы** (т.е. пишется без ударения).

Частица **бы** может стоять как после глагола, так и перед ним, а также может быть отделена от глагола другими словами.

Примеры условного наклонения:

1. **И́** глаго́лнѣ: ѣще бы́хомъ бы́ли во дни́ о́тцѣхъ на́шихъ, не бы́хомъ о́убо о́бщницы́ нмъ бы́ли въ крѣви́ прѣро́къ (Мф. 23, 30).

И говорите: если бы́ мы бы́ли во дни отцов наших, то не бы́ли бы́ сообщниками их в пролитии крови пророков.

2. **И́** ѣще не бы́ша прекратѣннѣ дни́ о́ны, не бы́ о́убо спа-сала́са всѣ́ка плѣть (Мф. 24, 22).

И если бы́ не сократились те дни, то не спаслась бы́ никакая плоть.

3. **Сіе́** же вѣ́днѣ, ѣкѡ ѣще бы́ вѣ́далъ до́мъ влады́ка, въ кѣ́ю стра́жъ ча́тъ прѣидетъ, вѣ́далъ о́убо бы́, **и́** не бы́ далъ подко́пн хрѣ́ма своегѡ́ (Мф. 24, 43).

Но это вы знаете, что если бы́ ведал хозяин дома, в какое время придет вор, то бодрствовал бы́, и не дал бы́ подкопать дом свой.

Другие примеры: Мф. 25, 27; Мк. 13, 20; Лк. 4, 29 и пр.

В некоторых случаях, чаще при союзе **да** и местоимении **что**, сослагательная связка иногда теряет свои личные формы и бывает тогда в виде **бы**, независимо от лица:

Дѣбѣ о́убо ст҃ра́ннѣ ѡ́ ст҃ра́тѣй (Канон ко причастию);

Ѡ́ да бы́ воцрѣ́ннѣ ѣ́стѣ, **да** **и́** мы́ бы́хомъ сѡ́ вѣ́ми ца́р-ствовали (1 Кор. 4, 8);

И́ не вѣ́рѣта́хъ, **что́** бы́ сотвори́л ѣ́мъ: лю́дѣ бо всѣ́ дер-жа́хъ ѣ́гѡ́, послѣ́дшаю́ще ѣ́гѡ́ (Лк. 19, 48).

Однако, иногда и не теряет:

...да бы́сте мѣ́лѡ прет҃ерпѣ́ли беззѣ́мѣю (2 Кор. 11, 1).

Неопределенная форма в сочетании с **бы** также может иметь сослагательное значение:

...о́убо негѡ́же бы́ ѡ́бнѣта́ти намъ (Деян. 21, 16).

9. Безличные глаголы

Безличными глаголами называются такие, которые обозначают действие или состояние без действующего предмета или явления, а как бы сами собою. Например:

Подобáетъ ко тлѣннѣмъ семъ ѡблещіа въ неглѣніе (1 Кор. 15, 53);

Не вѣстѣ, что оўтрѣ слъчнѣа (Иак. 4. 14).

Безличные глаголы не изменяются ни по числам, ни по лицам, они употребляются только в форме 3-го лица единственного числа настоящего или преходящего, или прошедшего совершенного времени. Например:

настоящее время	преходящее время	прошедшее совершенное время
мннѣа (думается, кажется)	мнáшеа	мннлоа ѣтъ
подобáетъ (надлежит)	подобáше	подобáло ѣтъ
слъчáетъа	слъчáшеа	слъчáлоа ѣтъ

а также в аористе и будущем времени, если глаголы однократного вида:

аорист	будущее время
возмнѣа	возмннѣа
коподобá	коподобáетъ
слъчнѣа	слъчнѣа

В качестве безличного глагола употребляется иногда в аористе глагол **кыѣти**. Например:

Кыѣтъ же ко днѣ тѣа (Лк. 2, 1).

В этом случае форма **кыѣтъ** переводится по-русски словами «было», «случилось».

В составных безличных глаголах, каковы: **лѣтъ ѣтъ** (можно, позволено), **мóчно ѣтъ** (возможно), **явѣ ѣтъ** (явно, открыто), **гóдѣ ѣтъ** (угодно, приятно), **достóбно ѣтъ** (достойно, прилично) и некоторые других, спрягается только в указанных временах вспомогательный глагол, например:

настоящее время	мóчно ѣтъ
аорист	мóчно кыѣтъ
преходящее время	мóчно еѣ
будущее время	мóчно еѡдетъ

Безличные глаголы в предложении бывают сказуемыми, но при них не может быть подлежащего; оно только каким-то неопределенным образом подразумевается, причем всегда как бы в среднем роде, поэтому и безличный глагол согласуется с подразумеваемым подлежащим в этом же, т.е. среднем роде, что особенно ярко выражается в формах прошедшего времени, например:

Ини́лоиѧ љѣтъ, подобѣло љѣтъ и т.д.

Иногда в качестве безличного глагола употребляется глагол нѣѣтъ. Например:

Истинны нѣѣтъ въ насѧ (1 Ин. 1, 8).

10. Возвратная форма глагола

Возвратной формой глагола называется такая его форма, которая показывает, что действие, выражаемое глаголом, относится к самому деятелю, а не переходит на другой предмет. Например:

Чтò хвѣлишиѧ во слòбѣ и́льне; (Пс. 51, 3).

Здесь хвѣлиши ѧ, т.е. «хвалишь себя».

Возвратная форма глагола и характеризуется всегда конечным слогом -ѧ. Этот слог -ѧ представляет собою энклитическую форму винительного падежа (ѧ) возвратного местоимения ѧбѣ, слившуюся с глагольным окончанием.

Иногда этот конечный слог -ѧ отрывается от глагола и ставится впереди его. Например:

Гдѣи, чтò ѧ оумно́жиша стѣжа́ющѣи ми; (Пс. 3, 1).

В некоторых случаях между ѧ и глаголом могут помещаться в энклитической форме личные местоимения ми, ти, служащие в предложении дополнением, а также союз ко и частица же. Например:

Насы́щѣѧ, внигда ѧвѣти ми ѧ слѣвѣ твоѣй (Пс. 16, 15).

Человѣче, ѡстава́лютъ ти ѧ грѣси твоѣ (Лк. 5, 20).

Чермнѣетъ ко ѧ нѣко (Мф. 15, 2).

Возвесе́лиши же ѧ подобѣше (Лк. 15, 32).

В этих случаях над личными местоимениями *ми* и *ти* ударение не ставится, а иногда даже наблюдается их слитное правописание с глаголами.

Например: *ѡвѣстѣмиѡ*, *мѡлимѣтиѡ* и т.п.

Изредка между *ѡ* и глаголом могут помещаться слова и в том случае, когда *ѡ* стоит впереди глагола. Например:

Чтѡ *ѡ* *вѡмѡ* *мнѣтѡ*; (Мф. 21, 28).

Если два возвратных глагола фигурируют в одном предложении, то при втором глаголе *-ѡ* обычно опускается. Например:

Да не смѡщѣетѡ сѣрдце вѡше, ни оѡтѡрашѣетѡ
(вместо оѡтѡрашѣетѡ) (Ин. 14, 27).

11. Страдательная форма глагола

Страдательной формой глагола называется такая его форма, которая выражает действие, испытываемое предметом от других деятелей. Например:

Вѡчѣсѡмѡ *тѣмѡ* (*ѡиѡмѡ*) *сѡздѡшѡмѡ* (Кол. 1, 16).

Страдательная форма глагола характеризуется также конечным слогом *-ѡ*, присоединяемым к глагольному окончанию, но отличается от возвратной формы тем, что этот слог *-ѡ* уже не фигурирует здесь в качестве возвратного местоимения *ѡ*, т.е. не придает глаголу возвратного значения, а только представляет собой частицу.

Глагол в страдательной форме требует после себя дополнения в творительном падеже. Так, в приведенном примере:

Вѡчѣсѡмѡ *сѡздѡшѡмѡ* (Кем?) – *тѣмѡ* (Т. п. «Им»).

Иногда творительный падеж дополнения можно заменить родительным с предлогом *ѡ*. В этом случае наш пример может принять такую форму

Вѡчѣсѡмѡ (от Кого?) – *ѡ* *тѡгѡ* *сѡздѡшѡмѡ*.

Очень часто страдательная форма глагола выражается сложной формой, состоящей из причастия страдательной формы в соединении со вспомогательным глаголом *бѣти*, как будет указано далее.

12. Склоняемые причастия

Склоняемые причастия разделяются на краткие и полные, те и другие бывают настоящего и прошедшего времени; кроме того, они могут быть действительного и страдательного залога.

Действительные причастия обозначают признак предмета, который сам действует или действовал. Например:

Возвееа́тъга вси, оꙋповáющїи на гдѣ (Пс. 5, 12).

Сохранѣ́ ма, гдѣи, ѿ лица́ нечестѣ́выхъ, ѿстрáтъшихъ ма́ (Пс. 16, 8-9).

Страдательные причастия показывают признаки предмета, который испытывает или испытывал действие со стороны другого предмета. Например:

Хрѣ́тѣ́ бже́, спросла́вля́емый ѿцѣ́мъ и́ стѣ́омъ дхѣ́мъ, спасѣ́ насъ (Изобраз.).

Оꙋничи́женъ ѣ́сть предъ́ нимъ лѣ́квнѣ́ай (Пс. 14, 4).

12.1. Краткие действительные причастия настоящего времени

Краткие действительные причастия настоящего времени образуются через присоединение к основе глаголов настоящего времени окончаний:

	для 1-го спр.	для 2-го спр.
для мужского рода -а (а), -ы:	-ѣщъ (-ющъ)	-ащъ (-ащъ)
для женского рода:	-ѣщи (-ющи)	-ащи (-ащи)
для среднего рода:	-ѣще (-юще)	-аще (-аще)

мужской род		женский род	средний род
несѣ́	несѣ́щъ	несѣ́щи	несѣ́ще
бѣ́	бѣ́щъ	бѣ́щи	бѣ́ще
слы́ша	слы́шащъ	слы́шащи	слы́шаще
хв́аля	хв́алящъ	хв́алящи	хв́аляще

Как видно из приведенной таблицы, краткое причастие мужского рода имеет две формы; одна из них, с окончанием на -а (-а), -ы, перешла в русский язык, получив название **деепричастия**, причём окончание -ы изменилось в я (несѣ́ = неся).

От глаголов совершенного вида, как не имеющих форм настоящего времени, не может быть и причастий настоящего времени (как кратких, так и полных).

Краткие действительные причастия склоняются по образцу кратких прилагательных сравнительной степени.

падеж	мужской род	женский род	средний род
единственное число			
И.З.	твора̀, твора́щз	твора́щи	твора̀, твора́ще
Р.	твора́ща	твора́щи	твора́ща
Д.	твора́щѸ	твора́щи	твора́щѸ
В.	твора́щз, твора́ща	твора́щѸ	твора́ще
Т.	твора́щнмз	твора́щею	твора́щнмз
П.	твора́щемз	твора́щи	твора́щемз
двойственное число			
И.В.З.	твора́ща	твора́щи, твора́щѣ	твора́щи, твора́щѣ
Р.П.	твора́щѸ	твора́щѸ	твора́щѸ
Д.Т.	твора́щнма твора́щема	твора́щнма твора́щема	твора́щнма твора́щема
множественное число			
И.З.	твора́ще	твора́щы (-ѣ, -ѧ)	твора́ща
Р.	твора́щз, твора́щнхз	твора́щз, тво- ра́щнхз	твора́щз, твора́щнхз
Д.	твора́щымз	твора́щымз	твора́щымз
В.	твора́ща, твора́щнхз	твора́ща, тво- ра́щнхз	твора́ща, твора́щнхз
Т.	твора́щнми	твора́щнми	твора́щнми
П.	твора́щнхз	твора́щнхз	твора́щнхз

Примеры:

1. И креца́хѸса во іорда́нѣ ѿ негѡ, исповѣдающе грѣхи своѧ (Мф. 3, 6).

2. Да бѣда́тъ о́ши твоѧ внѣмлюще гла́сѸ моленіа моего (Пс. 129, 2).

3. И се, гла́сз сз нѣсе, глагола: се́н ѣсть снз мой возлюблен-
ный, ѡ немже бѣгоко́лхз (Мф. 3, 17).

12.2. Полные действительные причастия настоящего времени

Полные действительные причастия настоящего времени образуются из кратких того же времени через замену кратких окончаний на полные, а именно:

	ОКОНЧАНИЯ
мужской род	-а́й (-а́й), -ы́й, (-и́й), -у́щйй (-ю́щйй), -а́щйй (-а́щйй)
женский род	-у́щала (-ю́щала), -а́щала (-а́щала)
средний род	-у́щее (-ю́щее), -а́щее (-а́щее)

мужской род		женский род	средний род
несы́й	несу́щйй	несу́щала	несу́щее
бѣ́й	бѣ́ющйй	бѣ́ющала	бѣ́ющее
слы́шай	слы́шащйй	слы́шащала	слы́шащее
хв́алай	хв́алащйй	хв́алащала	хв́алащее

Полные причастия настоящего времени склоняются по образцу полных имен прилагательных с основой на шипящие.

падеж	мужской род	женский род	средний род
	единственное число		
И.З.	твора́й, твора́щйй	твора́щала	твора́щее
Р.	твора́щав	твора́щѣ	твора́щав
Д.	твора́щемѣ	твора́щей	твора́щемѣ
В.	твора́щйй, твора́щаго	твора́щю	твора́щее
Т.	твора́щимз	твора́щею	твора́щимз
П.	твора́щемз	твора́щей	твора́щемз
	множественное число		
И.З.	твора́щйй	твора́щыа	твора́щала
Р.	твора́щихз	твора́щихз	твора́щихз
Д.	твора́щымз	твора́щымз	твора́щымз
В.	твора́щыа, твора́щихз	твора́щыа, твора́щихз	твора́щала
Т.	твора́щимн	твора́щимн	твора́щимн
П.	твора́щихз	твора́щихз	твора́щихз

падеж	мужской род	женский род	средний род
	двойственное число		
И.В.З.	тѣворѣщаѧ	тѣворѣщиѧ	тѣворѣщиѧ
Р.П.	тѣворѣщю	тѣворѣщю	тѣворѣщю
Д.Т.	тѣворѣщима	тѣворѣщима	тѣворѣщима

У действительных причастий настоящего времени кратких и полных, образованных от возвратных глаголов, ко всем падежным окончаниям присоединяется частица -ѧ: *креціяѧ, креціяѧѧ, креціяющїѧ.*

Примеры:

1. Онъ же ѡвѣщаѡвъ рече: писано есть: не ѡ хлѣбѣ ѡднѣмъ живѣтъ человекъ, но ѡ всякомъ глаголѣ неходящемъ ѡно оутѣтъ кжити хъ (Мф. 4, 4).

2. Да сѣдетъ реченное нѣиѣмъ прѣрокомъ, глаголющимъ: (Мф. 4, 14).

3. Изъ же глголю вамъ: любите врагнѣ ваша, блгословите кленущыя вы, добро тѣворите ненавидящимъ васъ, и молитиса за тѣворящихъ вамъ напѣтъ и изгонящыя вы (Мф. 5, 44).

12.3. Краткие действительные причастия прошедшего времени

Краткие действительные причастия прошедшего времени образуются от основы неопределенной формы глагола, причем, если основа оканчивается на **согласный**, то к ней непосредственно присоединяются окончания: -з или -шз (м.р.), -ши (ж.р.), -ше (ср.р.), а если основа оканчивается на **гласный**, то к ней непосредственно присоединяются окончания: -вз или -вшз (м.р.), -вши (ж.р.), -вше (ср.р.).

мужской род		женский род	средний род
нѣѡз	нѣѡшз	нѣѡши	нѣѡше
слыѡшаѡвз	слыѡшаѡвшз	слыѡшаѡвши	слыѡшаѡвше
хвалѡнѡвз	хвалѡнѡвшз	хвалѡнѡвши	хвалѡнѡвше
плѣѡтъз	плѣѡтъшз	плѣѡтъши	плѣѡтъше
грѡдѡз	грѡдѡшз	грѡдѡши	грѡдѡше
моѡгз	моѡгшз	моѡгши	моѡгше
смолачѡвз	смолачѡвшз	смолачѡвши	смолачѡвше
вѡдѡѡвз	вѡдѡѡвшз	вѡдѡѡвши	вѡдѡѡвше

Краткие действительные причастия прошедшего времени (как и настоящего времени) с окончанием -х (-вх) в мужском роде и с окончанием -ши (-вши) в женском роде перешли в русский язык в качестве деепричастий прошедшего времени.

Краткие причастия прошедшего времени от глаголов 2-го спряжения (с тематической основой н) часто сокращают окончание -вх на -ь со смягчением предыдущего согласного. Например: **сѣтворѣвх** – **сѣтворѣь**, **ѡсѣгѣвх** – **ѡсѣгѣвь**, **нѣполнѣвх** – **нѣполнѣь**.

Глагол **бѣти**, в отличие от тематических и даже прочих архаических глаголов, имеет причастие (как краткое, так и полное) будущего времени: **бѣдѣщѣ** (м.р.), **бѣдѣщи** (ж.р.), **бѣдѣще** (ср.р.), причем форма **бѣдѣщи** (ж.р.) перешла в русский язык в качестве деепричастия «будучи».

Глаголы **начѣти**, **распѣти**, **ѣти** (в т.ч. с приставками) в именительном падеже мужского рода имеют следующие формы **начѣнх**, **распѣнх**, **ѣь**, **прѣемь**, **прѣимь**. В косвенных падежах к ним добавляется -ш- (**начѣнша**, **распѣнша**, **ѣмша**, **прѣемша**).

Склоняются краткие действительные причастия прошедшего времени по образцу склонений кратких имен прилагательных с основой на шипящую.

падеж	мужской род	женский род	средний род
единственное число			
И.З.	тѣворѣвх, тѣворѣвшѣ	тѣворѣвши	тѣворѣвхъ, тѣворѣвшѣ
Р.	тѣворѣвша	тѣворѣвши	тѣворѣвша
Д.	тѣворѣвшѣѡ	тѣворѣвши	тѣворѣвшѣѡ
В.	тѣворѣвшѣ тѣворѣвша	тѣворѣвшѣѡ	тѣворѣвшѣ
Т.	тѣворѣвшимъ	тѣворѣвшѣю	тѣворѣвшимъ
П.	тѣворѣвшемъ	тѣворѣвши	тѣворѣвшемъ
двойственное число			
И.В.З.	тѣворѣвша	тѣворѣвши, тѣворѣвшѣ	тѣворѣвши, тѣворѣвшѣ
Р.П.	тѣворѣвшѣѡ	тѣворѣвшѣѡ	тѣворѣвшѣѡ
Д.Т.	тѣворѣвшима, тѣворѣвшѣма	тѣворѣвшима, тѣворѣвшѣма	тѣворѣвшима, тѣворѣвшѣма

падеж	мужской род	женский род	средний род
	множественное число		
И.З.	ТВОРИ́ВШЕ	ТВОРИ́ВША (-Ы, -Е)	ТВОРИ́ВША
Р.	ТВОРИ́ВШИХЪ, ТВО- РИ́ВШИЪ	ТВОРИ́ВШИХЪ	ТВОРИ́ВШИХЪ
Д.	ТВОРИ́ВШИМЪ	ТВОРИ́ВШИМЪ	ТВОРИ́ВШИМЪ
В.	ТВОРИ́ВША (-НУЪ)	ТВОРИ́ВША (-НУЪ)	ТВОРИ́ВША
Т.	ТВОРИ́ВШИМИ	ТВОРИ́ВШИМИ	ТВОРИ́ВШИМИ
П.	ТВОРИ́ВШИХЪ	ТВОРИ́ВШИХЪ	ТВОРИ́ВШИХЪ

Примеры:

1. О́ШЕДШИМЪ же ѥмъ, се ѡг҃лаз г҃дѣнь во снѣ г҃внса іѡсифѣ,
глагола: воутавъ помнѣ о҃троцѣ и мѣрѣ е҃гѡ (Мф. 2, 13).

2. Пріѣмъ бо ѡ б҃га о҃ца чѣстѣ и славу, глагола прішедшѣ къ
немѣ таковѣ ѡ велелѣпныхъ славы (2 Пет. 1, 17).

3. Ут҃аваше правый пѣтъ, завлѣдѣша, поелѣдовавше пѣти
балама воорова (2 Пет. 2, 15).

12.4. Полные действительные причастия прошедшего времени

Полные действительные причастия прошедшего времени образуются из кратких того же времени через замену кратких окончаний на полные, а именно:

	окончания
мужской род	-шій, -вшій (-выи), (-ыи)
женский род	-шаа, -вшаа
средний род	-шее, -вшее

мужской род	женский род	средний род
нѣсшій, нѣсый	нѣсшаа	нѣсшее
хвалѣвшій, хвалѣый	хвалѣвшаа	хвалѣвшее
творѣвшій, творѣый	творѣвшаа	творѣвшее

В глаголах совершенного вида вместо причастного окончания -**ВЫИ** встречается окончание -**ЕИ** со смягчением предшествовавшего согласного. Например: просѣ^ѣтн**ВЫИ** – просѣ^ѣтн**ЕИ**, г҃вн**ВЫИ**сѣ – г҃вн**ЕИ**сѣ.

Склоняются рассмотренные причастия по образцу полных прилагательных с основой на шипящие, причем именительный падеж множественного числа будет иметь окончания:

	окончания	примеры
мужской род	-шѣн (-вшѣн)	нѣшѣн, тѣорѣвшѣн
женский род	-шыѣ (-вшыѣ)	нѣшыѣ, тѣорѣвшыѣ
средний род	-шаѣ (-вшаѣ)	нѣшаѣ, тѣорѣвшаѣ

У действительных причастий прошедшего времени, кратких и полных, образованных от возвратных глаголов, ко всем падежным окончаниям присоединяется частица -ѣа: крѣстѣнѣа, крѣстѣнѣыѣа.

падеж	мужской род	женский род	средний род
единственное число			
И.З.	тѣорѣвшѣн, тѣорѣвшѣнѣ	тѣорѣвшаѣ	тѣорѣвшѣе
Р.	тѣорѣвшагѣ	тѣорѣвшѣѣ	тѣорѣвшагѣ
Д.	тѣорѣвшемѣ	тѣорѣвшѣей	тѣорѣвшемѣ
В.	тѣорѣвшѣнѣ, тѣорѣвшагѣ	тѣорѣвшѣю	тѣорѣвшѣе
Т.	тѣорѣвшѣнмѣ	тѣорѣвшѣею	тѣорѣвшѣнмѣ
П.	тѣорѣвшемѣ	тѣорѣвшѣей	тѣорѣвшемѣ
двойственное число			
И.В.З.	тѣорѣвшаѣ	тѣорѣвшѣнѣ	тѣорѣвшѣнѣ
Р.П.	тѣорѣвшѣю	тѣорѣвшѣю	тѣорѣвшѣю
Д.Т.	тѣорѣвшѣнмѣ	тѣорѣвшѣнмѣ	тѣорѣвшѣнмѣ
множественное число			
И.З.	тѣорѣвшѣнѣ	тѣорѣвшыѣ	тѣорѣвшаѣ
Р.	тѣорѣвшѣнхѣ	тѣорѣвшѣнхѣ	тѣорѣвшѣнхѣ
Д.	тѣорѣвшѣымѣ	тѣорѣвшѣымѣ	тѣорѣвшѣымѣ
В.	тѣорѣвшыѣ, тѣорѣвшѣнхѣ	тѣорѣвшыѣ, тѣорѣвшѣнхѣ	тѣорѣвшаѣ
Т.	тѣорѣвшѣнмѣ	тѣорѣвшѣнмѣ	тѣорѣвшѣнмѣ
П.	тѣорѣвшѣнхѣ	тѣорѣвшѣнхѣ	тѣорѣвшѣнхѣ

Примеры:

1. Лѣше ко кѣѣ ѣмѣ не познѣти пѣтѣнѣ прѣвѣды, нѣжелѣн познѣвшымѣ возвратѣтѣнѣа вспѣтъ (2 Пет. 2, 21).

2. Мнѣ подоклѣетѣ дѣлѣтѣ дѣлѣ послѣвшагѣ мѣ (Ин. 9, 4).

3. Рáдѣиѡ, сѣ́нїемъ прѣ́чтыѡ дшѣи твоѣѡ вѣсѣ зѣ́млю прѣ-
свѣ́тнїкъшѡ (Акафист Покрову, икос 4).

12.5. Краткие страдательные причастия настоящего времени

Краткие страдательные причастия настоящего времени имеют одинаковую форму с первым лицом множественного числа настоящего времени изъявительного наклонения.

Например, 1-е лицо множественного числа настоящего времени будет: (мы) твѡрѣ́мъ, а причастия будут: мужского рода – твѡрѣ́мъ (мѡ), женского рода – твѡрѣ́ма, среднего рода – твѡрѣ́мо.

В мужском роде иногда, для различения формы причастия от 1-го лица множественного числа настоящего времени принимается окончание -мѡ вместо -мъ, а иногда переносится ударение, например: лѹбѣ́мъ (1-е лицо мн. ч. наст. вр.), лѹбѣ́мо (краткое причастие).

причастия	глаголы в личной форме
лѹбѣ́мъ (любимый)	лѹбѣ́мъ (мы любим)
хвалѣ́мъ (хвалимый)	хвалѣ́мъ (мы хвалим)
величѣ́емъ (величаемый)	величѣ́емъ (мы величаем)

Родовые окончания (совместно с суффиксом -м-) кратко-го причастия -мъ, -ма, -мо присоединяются к основе глагола настоящего времени через тематические гласные -ѣ- и -н-. Например:

величѣ́-ю: величѣ́-ѣ-мъ(ѡ), величѣ́-ѣ-ма, величѣ́-ѣ-мо;

хвалѣ́-ю: хвалѣ́-н-мъ, хвалѣ́-н-ма, хвалѣ́-н-мо.

Но эти же родовые окончания могут иногда присоединяться и через соединительный гласный -о-, если глаголы первообразные. Например:

нес-тѣ́: нес-ѡ́-мъ, нес-ѡ́-ма, нес-ѡ́-мо.

Другие примеры:

влекѣ́ти – влекѡ́мъ, влекѡ́ма, влекѡ́мо;

читѣ́ти – читѣ́емъ, читѣ́ема, читѣ́емо;

колебѣ́ти – колебѣ́емъ, колебѣ́ема, колебѣ́емо;

знѣ́ти – знѣ́емъ, знѣ́ема, знѣ́емо;

вѣ́дѣ́ти – вѣ́домъ, вѣ́дома, вѣ́домо;

ѣ҃р҃т҃и – ѣдѣомѣ, ѣдѣома, ѣдѣома;

вѣр҃т҃и – вѣдѣомѣ, вѣдѣома, вѣдѣома;

рѣц҃и – рѣкѣомѣ, рѣкѣома, рѣкѣома.

Склоняются краткие страдательные причастия настоящего времени по образцу прилагательных с кратким окончанием.

падеж	мужской род	женский род	средний род
единственное число			
И.	тѣорѣмѣ (ь)	тѣорѣма	тѣорѣма
Р.	тѣорѣма	тѣорѣмы	тѣорѣма
Д.	тѣорѣмѣ	тѣорѣмѣ	тѣорѣмѣ
В.	тѣорѣмѣ (-а)	тѣорѣмѣ	тѣорѣма
Т.	тѣорѣмымѣ	тѣорѣмоу	тѣорѣмымѣ
П.	тѣорѣмѣ	тѣорѣмѣ	тѣорѣмѣ
З.	тѣорѣме	тѣорѣма	тѣорѣма
двойственное число			
И.В.З.	тѣорѣма	тѣорѣмѣ (-а)	тѣорѣмѣ (-а)
Р.П.	тѣорѣмѣ	тѣорѣмѣ	тѣорѣмѣ
Д.Т.	тѣорѣмыма	тѣорѣмыма	тѣорѣмыма
множественное число			
И.З.	тѣорѣми	тѣорѣмы	тѣорѣма
Р.	тѣорѣмѣ, тѣорѣмыхѣ	тѣорѣмѣ, тѣорѣмыхѣ	тѣорѣмѣ, тѣорѣмыхѣ
Д.	тѣорѣмымѣ	тѣорѣмымѣ	тѣорѣмымѣ
В.	тѣорѣмы, тѣорѣмыхѣ	тѣорѣмы	тѣорѣма
Т.	тѣорѣмы, тѣорѣмыми	тѣорѣмыми	тѣорѣмы
П.	тѣорѣмыхѣ	тѣорѣмыхѣ	тѣорѣмыхѣ

Примеры:

1. вѣдомѣ ко ѣдѣен бѣѣ, ко ѣнн кѣлѣе ѣма ѣгѣ (Пс. 75,2).

2. Ни бѣ бѣлеу вѣѣтъ когдѣ чѣловѣкомѣ прѣрѣчѣтво, но ѣ рѣгѣо дѣа прѣсѣѣцѣемн глѣголами рѣн бѣѣн чѣловѣѣы (2 Пет. 1, 21).

3. Ты же, ѣ бѣомѣн, вѣдѣѣши рѣѣѣ твоѣ на оѣмѣнѣе, ѣѣе ѣ никѣмѣе поддѣрѣма, вѣгдѣ повѣждѣеши вѣгнѣ

хрѣтіанскѣа, ѿ нѣмъ цѣнтъ єси неповѣдѣмь, вопіющымъ: ѿлнлѣа
(Акафист Покрову, кондак 5).

4. ... ѿ соблюдѣнѣ ма неискверна раба твоего, ѿ непорочна, ѣкѡ да
пріѣмъ оумнаго бисера, ѡбѣщѣеа (канон ко причащению, песнь 4).

12.6. Полные страдательные причастия настоящего времени

Полные страдательные причастия настоящего времени образуются из кратких через замену окончаний:

мужского рода -мъ на -мый: творѣмый;

женского рода -ма на -маа: творѣмаа;

среднего рода -мо на -мое: творѣмое.

Примеры:

влекѣмый, влекѣмаа, влекѣмое;

читѣемый, читѣемаа, читѣемое;

колѣблемый, колѣблемаа, колѣблемое;

знѣемый, знѣемаа, знѣемое;

вѣдомый, вѣдомаа, вѣдомое;

ѣдѣмый, ѣдѣмаа, ѣдѣмое;

ведѣмый, ведѣмаа, ведѣмое;

рекѣмый, рекѣмаа, рекѣмое.

Полные страдательные причастия настоящего времени практически переходят уже в разряд полных имен прилагательных, а потому и склоняются без всяких особенностей по их образу с окончанием на -ый.

падеж	мужской род	женский род	средний род
	единственное число		
И.З.	творѣмый	творѣмаа	творѣмое
Р.	творѣмагѡ	творѣмыа	творѣмагѡ
Д.	творѣмомѡ	творѣмѣй, творѣмой	творѣмомѡ
В.	творѣмый, творѣмаго	творѣмѡю	творѣмое
Т.	творѣмымъ	творѣмою	творѣмымъ
П.	творѣмомъ, творѣмѣмъ	творѣмой, творѣмѣй	творѣмомъ, творѣмѣмъ

падеж	мужской род	женский род	средний род
	двойственное число		
И.В.З.	твѡрѣмаѡ	твѡрѣмѣн	твѡрѣмѣн
Р.П.	твѡрѣмѡю	твѡрѣмѡю	твѡрѣмѡю
Д.Т.	твѡрѣмыма	твѡрѣмыма	твѡрѣмыма
	множественное число		
И.З.	твѡрѣмѣн	твѡрѣмыѡ	твѡрѣмаѡ
Р.	твѡрѣмыхъ	твѡрѣмыхъ	твѡрѣмыхъ
Д.	твѡрѣмымъ	твѡрѣмымъ	твѡрѣмымъ
В.	твѡрѣмыѡ, твѡрѣмыхъ	твѡрѣмыѡ, твѡ- рѣмыхъ	твѡрѣмаѡ
Т.	твѡрѣмыми	твѡрѣмыми	твѡрѣмыми
П.	твѡрѣмыхъ	твѡрѣмыхъ	твѡрѣмыхъ

Примеры:

1. Радѣѡа, предѣ неюже врагѣ нашіи, вѣдѣмѣн ѡ некѣдѣмѣн, стоѡѣти не мѡгѡтъ (Акафист Покрову, икос 5).

2. Тогда собрѡшѡа архіерѣѣ ѡ книжніцы ѡ старцы людскѣн ко двѡрѣ архіерѣѡвѣ, глаголемагѡ каіѡфы (Мф. 26, 3).

3. Сѣмъ оубѡ вѣѣмъ разорѡемъмъ, кацѣмъ подѡбѣтъ быѣти вѡмъ во стѣхъ пребывѡннѣхъ ѡ блгочѣстнѣхъ (2 Пет. 3, 11).

Из всех причастий церковнославянского языка формы страдательного залога настоящего времени встречаются реже всего.

12.7. Краткие страдательные причастия прошедшего времени

Такие причастия образуются от неопределенной формы глагола через замену окончания -ти на окончания причастий: мужской род -нъ: глаголанъ, или -енъ: несеенъ, или -тъ: покрѣтъ; женский род -на: глаголана, или -ена: несеена, или -та: покрѣта; средний род -на: глаголно, или -ено: несеено, или -то: покрѣто.

Примеры:

содѣлати – содѣланъ, содѣлана, содѣлано;

вѣдѣти – вѣдѣнъ, вѣдѣна, вѣдѣно;

рѣцѣнѣ — рѣчѣнѣнѣ, рѣчѣна, рѣчѣно;
 њспѣцѣнѣ — њспѣчѣнѣнѣ, њспѣчѣна, њспѣчѣно;
 оѹмолѣнѣнѣ — оѹмолѣнѣнѣ, оѹмолѣна, оѹмолѣно;
 покровѣнѣнѣ — покровѣнѣнѣ, покровѣна, покровѣно;
 њспѣнѣнѣ — њспѣнѣнѣ, њспѣна, њспѣно;
 ѡбѣдѣнѣнѣ — ѡбѣдѣнѣнѣ, ѡбѣдѣна, ѡбѣдѣно;
 ѡрѣнѣнѣнѣ — ѡрѣнѣнѣнѣ, ѡрѣнѣна, ѡрѣнѣно;
 постѣнѣнѣнѣ — постѣнѣнѣнѣ, постѣнѣна, постѣнѣно;
 бѣнѣнѣ — бѣнѣнѣ, бѣна, бѣно;
 скровѣнѣнѣ — скровѣнѣнѣ, скровѣна, скровѣно;
 заклатѣнѣнѣ — заколѣнѣнѣ, заколѣна, заколѣно;
 бѣнѣнѣ — бѣнѣнѣ, бѣна, бѣно;
 ѣнѣнѣ — ѣнѣнѣ, ѣна, ѣно;
 расплатѣнѣнѣ — расплатѣнѣнѣ, расплатѣна, расплатѣно;
 протѣрѣнѣнѣ — протѣрѣнѣнѣ, протѣрѣна, протѣрѣно;
 ѡкрѣнѣнѣнѣ — ѡкрѣнѣнѣнѣ, ѡкрѣнѣна, ѡкрѣнѣно;
 покрѣнѣнѣнѣ — покрѣнѣнѣнѣ, покрѣна, покрѣно.

Если основа глагола оканчивается на гортанные, зубные (д, с, т) и губные, то при образовании причастий происходит смягчение по соответствующим законам. Например:

рѣцѣнѣ (рѣк-ѣнѣ):	рѣчѣнѣнѣ	рѣчѣна	рѣчѣно
ѡбѣдѣнѣнѣ:	ѡбѣдѣнѣнѣ	ѡбѣдѣна	ѡбѣдѣно
брѡшенѣнѣ:	брѡшенѣнѣ	брѡшена	брѡшено
ходѣнѣнѣ:	ходѣнѣнѣ	ходѣна	ходѣно
родѣнѣнѣ:	родѣнѣнѣ	родѣна	родѣно
ѡсѣдѣнѣнѣ:	ѡсѣдѣнѣнѣ	ѡсѣдѣна	ѡсѣдѣно
возлюбѣнѣнѣ:	возлюбѣнѣнѣ	возлюбѣна	возлюбѣно

В последнем случае (относительно смягчения губных) составляют исключения причастия: оѹмѡзѣнѣнѣ (и оѹмѡзѣлѣнѣнѣ) и благослобѣнѣнѣ.

Все краткие страдательные причастия прошедшего времени склоняются как соответствующие им имена прилагательные с кратким окончанием.

падеж	мужской род	женский род	средний род
единственное число			
И.	СОТВОРѢНЪ	СОТВОРѢНА	СОТВОРѢНО
Р.	СОТВОРѢНА	СОТВОРѢНЫ	СОТВОРѢНА
Д.	СОТВОРѢНЪ	СОТВОРѢНѢ	СОТВОРѢНЪ
В.	СОТВОРѢНЪ, СОТВОРѢНА	СОТВОРѢНЪ	СОТВОРѢНО
Т.	СОТВОРѢНЫМЪ	СОТВОРѢНОЮ	СОТВОРѢНЫМЪ
П.	СОТВОРѢНѢ	СОТВОРѢНѢ	СОТВОРѢНѢ
З.	СОТВОРѢНЕ	СОТВОРѢНА	СОТВОРѢНО
двойственное число			
И.В.З.	СОТВОРѢНА	СОТВОРѢНѢ (-а)	СОТВОРѢНѢ
Р.П.	СОТВОРѢНЪ	СОТВОРѢНЪ	СОТВОРѢНЪ
Д.Т.	СОТВОРѢНЫМА	СОТВОРѢНЫМА	СОТВОРѢНЫМА
множественное число			
И.З.	СОТВОРѢНИ	СОТВОРѢНЫ	СОТВОРѢНА
Р.	СОТВОРѢНЪ, СОТВОРѢНЫХЪ	СОТВОРѢНЪ, СОТВОРѢНЫХЪ	СОТВОРѢНЫХЪ
Д.	СОТВОРѢНЫМЪ	СОТВОРѢНЫМЪ	СОТВОРѢНЫМЪ
В.	СОТВОРѢНЫ, СОТВОРѢНЫХЪ	СОТВОРѢНЫ	СОТВОРѢНЫ
Т.	СОТВОРѢНЫ, СОТВОРѢНЫМИ	СОТВОРѢНЫМИ	СОТВОРѢНЫ
П.	СОТВОРѢНЫХЪ	СОТВОРѢНЫХЪ	СОТВОРѢНЫХЪ

Примеры:

1. И́коже ѣсть ꙗ́вно: ѡ́къ о́ца мно́гимъ ꙗ́зыкомъ по-ложихъ тѣ (Рим. 4, 17).

2. Павелъ рече иже христовъ, званъ апостолъ, иже званъ въ евангелии еже (Рим. 1, 1).

3. ...предаде ихъ бгъ въ нескверны оумъ, творити неподобна, исполненыхъ всякѣхъ неправды, блженїа, лжвствъ, лхонмїа, слобы: исполненыхъ злвсти, оубиствъ, рвенїа, лгн, слонравїа (Рим. 1, 28-29).

ѡрнновѣнный, пострѣженный, бѣнный, сокровѣнный, заколѣнный, бичтый, ѡчтый, распачтый, протѣрчтый, ѡкрычтый, поборѣнный.

Все полные страдательные причастия прошедшего времени склоняются как соответствующие им имена прилагательные с полным окончанием.

падеж	мужской род	женский род	средний род
единственное число			
И.З.	сѡтворѣнный	сѡтворѣннаѧ	сѡтворѣнное
Р.	сѡтворѣннагѡ	сѡтворѣннаѧ	сѡтворѣннагѡ
Д.	сѡтворѣнноѡ	сѡтворѣннѣѡ	сѡтворѣнноѡ
В.	сѡтворѣнный, сѡтворѣннаго	сѡтворѣннѡю	сѡтворѣнное
Т.	сѡтворѣнными	сѡтворѣнною	сѡтворѣнными
П.	сѡтворѣнноѡ, сѡтворѣннѣѡ	сѡтворѣннѡю, сѡтворѣннѣѡ	сѡтворѣнноѡ, сѡтворѣннѣѡ
двойственное число			
И.В.З.	сѡтворѣннаѧ	сѡтворѣннѣѡ	сѡтворѣннѣѡ
Р.П.	сѡтворѣннѡю	сѡтворѣннѡю	сѡтворѣннѡю
Д.Т.	сѡтворѣнными	сѡтворѣнными	сѡтворѣнными
множественное число			
И.З.	сѡтворѣннѡи	сѡтворѣнными	сѡтворѣннаѧ
Р.	сѡтворѣннѡих	сѡтворѣнными	сѡтворѣннѡих
Д.	сѡтворѣнными	сѡтворѣнными	сѡтворѣнными
В.	сѡтворѣнными, сѡтворѣннѡих	сѡтворѣнными, сѡтворѣннѡих	сѡтворѣннаѧ
Т.	сѡтворѣнными	сѡтворѣнными	сѡтворѣнными
П.	сѡтворѣннѡих	сѡтворѣннѡих	сѡтворѣннѡих

Примеры:

1. Бы же возлюбленнѡи, помнѡйте глаголы прежде речѣнныѧ ѡ ѡпач гдѡ нашегѡ ииса хрѣта (Иуд. 1, 17).

2. Врѣмѡ сѡщымѡ въ рѡмѣ возлюбленнымѡ бгѡ, звѡаннымѡ стѡымѡ (Рим. 1, 7).

3. И всѡка жена молчѣѡ дѣющаѧ или прорѡчетѣѡщаѧ ѡкровѣнную глагою, грамаѣтѣ главою свою: ѣдино бо ѣсть и чѡжде ѡстрѣженнѡи (1 Кор. 11, 6).

13. Сложная страдательная форма глаголов

Сложная страдательная форма глаголов, как уже было замечено, состоит из страдательного причастия спрягаемого глагола и вспомогательного глагола **бѣти**. В этом случае страдательное причастие (обыкновенно в краткой форме настоящего или прошедшего времени) изменяется по родам и числам, а глагол **бѣти** – по наклонениям, временам, лицам и числам.

Необходимо заметить, что страдательная неопределенная форма в своем сложном виде изменяется по родам причастия спрягаемого глагола, причем это причастие берется в дательном падеже единственного числа настоящего или прошедшего времени. Например:

муж. и ср. род: **несомѣ** (**несенѣ**) **бѣти**; **хвалімѣ** (**хваленѣ**) **бѣти**;
жен. род: **несомѣѣ** (**несенѣѣ**) **бѣти**; **хвалімѣѣ** (**хваленѣѣ**) **бѣти**.

В настоящем времени изъявительного наклонения причастие спрягаемого глагола большей частью берется только в причастном настоящем времени, а в прочих временах и наклонениях (кроме прошедшего совершенного времени) оно может быть как в причастном настоящем, так и в причастном прошедшем.

Мы коснемся спряжения глаголов сложной страдательной формы лишь в простых временах изъявительного наклонения, а также в повелительном наклонении как наиболее употребляемых в церковнославянских текстах. Для примера возьмем глагол **творімѣ бѣти**.

Неопределенная форма

мужской и средний род: **творімѣ** (**творенѣ**) **бѣти**;
женский род: **творімѣѣ** (**творенѣѣ**) **бѣти**.

Изъявительное наклонение

настоящее время: **творімѣ**, **творіма**, **творімо ѣмь** и т.д.
преходящее время: **творімѣ** (**творенѣ**), -а, -о **бѣхѣ** (**бѣхѣ**) и т.д.
аорист: **творімь** (**творенѣ**), -а, -о **бѣхѣ** и т.д.
будущее время: **творімь** (**творенѣ**), -а, -о **бѣдѣ** и т.д.

Повелительное наклонение

творю́мь (творѣнъ), -а, -о бѣди и т.д.

Примеры:

1. Не́сть бо вла́сть ѡ́це не ѿ бѣа: сѣщымъ же вла́сти ѿ бѣа оучинены сѣть (Рим. 13, 1).

2. Тѣмже и возбранены быхъ многажды прѣити къ вамъ (Рим. 15, 22).

3. Когѡждо дѣло явлено бѣдетъ (1 Кор. 3, 13).

4. И помолѣвшымъ ѡ́мъ, подвиже мѣсто, и дѣже бѣхъ со-брани, и исполнѣша вси дѣла сѣа (Деян. 4, 31).

14. Контрольная работа № 5

Задание 1. Проспрягать в совершенном прошедшем времени по лицам и числам глаголы: писати, мерити, ѡблеци, дати, ѡбратитица

Задание 2. Прочитать отрывок из Евангелия.

1) Выписать из него давнопрошедшее время и проспрягать по лицам и числам. Объяснить, почему оно употреблено в этом тексте.

2) Выписать глаголы в сложной страдательной форме, указать наклонение и время.

И се мужъ именовъ иѡсифъ, совѣтникъ сынъ, мужъ блъгъ и прѣвъ: Сѣи не бѣ прѣстѣлъ совѣтъ и дѣлъ ихъ, ѿ арѣмадѣа града иудейска, иже чааше и самъ црѣвѣю ежѣю: Сѣи прѣстѣпль къ плѣтъ, проси тѣлесѣ иѡсѡва и снѣмъ ѣ ѡбвѣтъ плащаницю, и положи ѣ бо гробѣ и зрѣченѣ, къ немже не бѣ никто же никогдѣже положенъ. И день бѣ пѣтокъ и сѣбѣвѣта свѣтѣаше. Во слѣдъ же шѣдшымъ жѣны, иже бѣхъ пришлѣи съ нимъ ѿ галѣен, видѣша гробъ, и ѣакъ положѣно бытъ тѣло сѣвѣ. Возвращаца же оуготоваша арѡматы и мѣро: и къ сѣбѣвѣтѣ оуѣкѡ оумолчаша по заповѣди (Лк. 23, 50-56).

Задание 3. Выписать глагольные формы в условном наклонении, указать лицо и число.

1. И́ аще не бы́ша прекратѣннѣ днѣ ѿны, не бы́ оубо спас-
лѣа всѣа плѣтъ (Мф. 24, 22).

2. Тогда́ глаго́ла раво́мз своѣмз: бра́кз оубо готѣвз ѣсть,
збѣннѣ же не бы́ша достѣннѣ (Мф. 22, 8).

3. А́ще ли бы́сте вѣдали, что́ ѣсть, мѣти хоцѣ, а не жѣртвы,
нико́лиже оубо бы́сте ѡбѣждали непобѣннѣхз (Мф. 12, 7).

4. Сѣ́ же вѣднѣте, ѣакъ а́ще бы вѣдалз до́мъ влады́ка, въ
кѣю стѣрѣжѣ тѣтъ прѣидѣтъ, бѣѣлз оубо бы, и́ не бы́ дѣлз под-
копѣти хра́ма своегѣ (Мф. 24, 43).

5. Подоба́ше оубо тебе́ вѣдѣти сребро́ моѣ торжннѣкѣмз: и́
прнше́дз ѣзъ взѣлз бы́хз своѣ съ ли́хвою (Мф. 25, 27).

6. При а́рхїере́нѣ а́ннѣ и́ каѣ́фѣ, бы́сть глѣго́лз еѣѣ ко іѡаннѣ
заха́рїнѣ сынѣ въ пѣстѣннѣ (Лк. 3, 2).

7. А́ще сребро́, ѣже ѡбѣтѣхо́мз во вре́тннѣхз на́шнхз, воз-
вратнѣхо́мз къ тебе́ ѡ́ землѣ ханаа́ннѣ, ка́къ бы́хо́мз оубра́ли и́з
до́мъ господѣна твоегѣ сребро́ и́ли злѣто; (Быт. 44, 8).

Задание 4. 1) Перевести на русский язык церковнославянские причастия.

креціаюцѣа -	їѣнѣ-
возлюбленнагѣ-	слѣжацінѣ-
нменѣа-	творѣнѣ-
гвѣнѣа-	непобѣднѣмѣ-
просвѣщенѣ-	попраѣвѣ-
прѣводнѣжннѣ-	прнстѣплѣ-

2) Выписать из предложения причастия, указать залог, время, краткое или полное.

А́ггѣлз прѣдстѣтель съ нѣсе́ по́слнз бы́сть, рецінѣ бѣѣ: ра́дѣнѣа!
и́ со безплѣтннѣмз глаго́мз вопло́аема тѣ́ зрѣа, гдѣн,
оубра́шнѣа, и́ сто́аше зѡвѣнѣ къ нѣй тѣковѣа: (Акафист Прѣ-
святой Богородице, икос 1).

Задание 5. Выписать действительные причастия настоящего времени, указать падеж, число и форму (краткое или полное).

Образовать от каждого причастия соответствующую сокращенную форму мужского рода единственного числа именительного падежа.

1. Прѡсѣѣтн ѡѣѡ млѣтїю твоєю ѡчи мыслѣнныа сѣрца ѡ менѣ, копїюца тн ѡ глаголюца: (Акафист Иисусу Сладчайшему, икос 4).

2. Радѣица ѡгнь бжѣтвенный хрѣта нешпальнѡ на рѣкѣ своєю держаща, ѡ насѣ хладныхѣ тѣмѣ воспламеняюща (Акафист Покрову, икос 5).

3. Видящи стѣла себе въ чистотѣ глаголетѣ гавріилъ дерзостно: (Акафист Пресвятой Богородице, кондак 2).

4. Радѣица, ѡзнемогающихѣ ѡ ѡубыніа ѡ печали скорѣа ѡтѣшительнице (Акафист Покрову, икос 5).

Задание 6. Выписать действительные причастия прошедшего времени, указать падеж, число, краткое или полное.

Образовать от каждого причастия соответствующую сокращенную форму мужского рода единственного числа именительного падежа.

1. Ты же, ѡ бгѡмѣти, воздѣвѣши рѣцѣ твоѡ на ѡумолѣніе (Акафист Покрову, кондак 5).

2. Радѣица, ѡродивѣю мѣдростѣ вѣка сего пограмивша (Акафист Покрову, икос 6).

3. Сїю всекѣгѣю млѣтѣѣ слышавше собѡри стѣыхѣ, блгодѣрнѣ возопїша: (Акафист Покрову, икос 10).

4. Радѣица, пѣдшагѡ ѡдѣма воззвѣнїе (Акафист Пресвятой Богородице, икос 1).

Задание 7. Выписать страдательные причастия настоящего времени, указать падеж, число, краткое или полное.

1. Радѣица, ѡтрасли неѡбладѣемыа розгѡ (Акафист Пресвятой Богородице, икос 3).

2. Радѣеа, невозмѣемое оѣпокоѣнїе бл҃гоговѣйныхъ старцѣвъ (Акафист Покрову, икос 4).

3. Ѡ инныхъ цр҃квей оѣахъ, прїимъ оѣрокъ къ вашемѣ сдѣженїю (2 Кор. 11, 8).

4. Нрѣдъ же четвѣртовл҃стннкъ, ѡблч҃аемъ ѡ негѡ ѡ нрѣдїаѣ (Лк. 3, 19).

Задание 8. Выписать страдательные причастия прошедшего времени, указать падеж, число, краткое или полное.

1. Трїци п҃лнцми бїенъ быхъ, ѣдною к҃аменнн намѣтанъ быхъ (2 Кор. 11, 25).

2. Воннн же оѣкѡ по повелѣнномѣ нмъ, взѣмше п҃вла, ведоша ѡѣ нощь во антїпатрїадѣ (Деян. 23, 31).

3. Бл҃женн нзгн҃анн пр҃авды радн: ѣкѡ тѣхъ ѣсть цр҃твїе нѣное (Мф. 5, 10).

4. Н вшѣдъ къ ней аг҃лъ, рече: радѣеа бл҃годѣнаа: гдѣ съ тобою: бл҃гословѣна ты въ женѣхъ (Лк. 1, 28).

5. Мѣжа егѡ ѣта ѡ їдаѣн, н нмѣца оѣвїена быти ѡ ннхъ прїстѣпль съ воннн ѡахъ ѣгѡ оѣвѣдѣвъ, ѣкѡ рїмлянннъ ѣсть (Деян. 23, 27).

Задание 9. Перевести на церковнославянский язык.

Господь, Иисус Христос, Сын Бога Живого, взявший грехи мира, Пастырь добрый, положивший душу Твою за овец Твоих, Небесный Врач душ и телес, исцеляющий всякий недуг и всякую язву.

Ниспосли мне благодать Твою, попадающую во мне страстей терние, призвавший меня грешного, уязви душу мою Твоею любовью, всё терпящей и никогда не отпадающей. Тогда возмогу, Тобою укрепляемый, добрым подвигом подвизаться, веру соблудности и жизнь вечную наследовать.

Задание 10. В чем состоит значение церковнославянских традиций письма?

